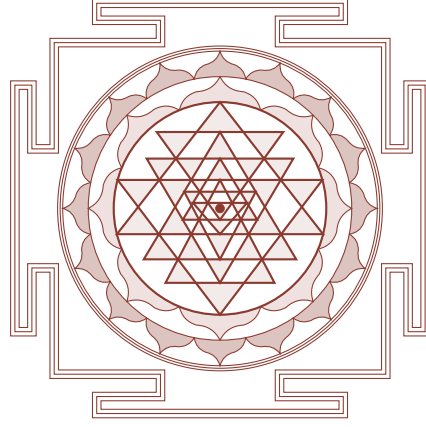




श्रीशिवाष्टोत्तरशतनामावलिः

Śrī Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ

Rezitationstext, Umschrift, Übersetzung und Wort-für-Wort-Analyse

Herausgegeben von Yogi Narasimha

yoginarasimha.site

15. September 2026

Inhaltsverzeichnis

1 Rezitationstext	1
2 Umschrift (IAST)	12
3 Studienteil	21
4 Quellenverzeichnis	43
4.1 Fundstellen der einzelnen Verse	43

1 Rezitationstext

1

ॐ शिवाय नमः

2

ॐ महेश्वराय नमः

3

ॐ शंभवे नमः

4

ॐ पिनाकिने नमः

5

ॐ शशिशेखराय नमः

6

ॐ वामदेवाय नमः

7

ॐ विरूपाक्षाय नमः

8

ॐ कपर्दिने नमः

9

ॐ नीललोहिताय नमः

10

ॐ शंकराय नमः

11

ॐ शूलपाणये नमः

12

ॐ खट्वांगिने नमः

13

ॐ विष्णुवल्लभाय नमः

14

ॐ शिपिविष्टाय नमः

15

ॐ अंबिकानाथाय नमः

16

ॐ श्रीकण्ठाय नमः

17

ॐ भक्तवत्सलाय नमः

18

ॐ भवाय नमः

19

ॐ शर्वाय नमः

20

ॐ त्रिकोकेशाय नमः

21

ॐ शितिकण्ठाय नमः

22

ॐ शिवाप्रियाय नमः

23

ॐ उग्राय नमः

24

ॐ कपालिने नमः

25

ॐ कामारये नमः

26

ॐ अन्धकासुरसूदनाय नमः

27

ॐ गङ्गाधराय नमः

28

ॐ ललाटाक्षाय नमः

29

ॐ कालकालाय नमः

30

ॐ कृपानिधये नमः

31

ॐ भीमाय नमः

32

ॐ परशुहस्ताय नमः

33

ॐ मृगपाणये नमः

34

ॐ जटधराय नमः

35

ॐ कैलासवासिने नमः

36

ॐ कवचिने नमः

37

ॐ कठोराय नमः

38

ॐ त्रिपुरान्तकाय नमः

39

ॐ वृषंकाय नमः

40

ॐ वृषभारूढाय नमः

41

ॐ भस्मोद्धूलित विग्रहाय नमः

42

ॐ सामप्रियाय नमः

43

ॐ स्वरमयाय नमः

44

ॐ त्रयीमूर्तये नमः

45

ॐ अनीश्वराय नमः

46

ॐ सर्वज्ञाय नमः

47

ॐ परमात्मने नमः

48

ॐ सोमसूर्याग्निलोचनाय नमः

49

ॐ हविषे नमः

50

ॐ यज्ञमयाय नमः

51

ॐ सोमाय नमः

52

ॐ पंचवक्त्राय नमः

53

ॐ सदाशिवाय नमः

54

ॐ विश्वेश्वराय नमः

55

ॐ वीरभद्राय नमः

56

ॐ गणनाथाय नमः

57

ॐ प्रजापतये नमः

58

ॐ हिरण्यरेतसे नमः

59

ॐ दुर्धर्षाय नमः

60

ॐ गिरीशाय नमः

61

ॐ गिरिशाय नमः

62

ॐ अनघाय नमः

63

ॐ भुजङ्गभूषणाय नमः

64

ॐ भर्गाय नमः

65

ॐ गिरिधन्वने नमः

66

ॐ गिरिप्रियाय नमः

67

ॐ कृत्तिवाससे नमः

68

ॐ पुरारातये नमः

69

ॐ भगवते नमः

70

ॐ प्रमथाधिपाय नमः

71

ॐ मृत्युंजयाय नमः

72

ॐ सूक्ष्मतनवे नमः

73

ॐ जगद्व्यापिने नमः

74

ॐ जगद्गुरवे नमः

75

ॐ व्योमकेशाय नमः

76

ॐ महासेनजनकाय नमः

77

ॐ चारुविक्रमाय नमः

78

ॐ रुद्राय नमः

79

ॐ भूतपतये नमः

80

ॐ स्थाणवे नमः

81

ॐ अहिर्बुध्न्याय नमः

82

ॐ दिगंबराय नमः

83

ॐ अष्टमूर्तये नमः

84

ॐ अनेकात्मने नमः

85

ॐ सात्विकाय नमः,

86

ॐ शुद्धविग्रहाय नमः

87

ॐ शाश्वताय नमः

88

ॐ खण्डपरशवे नमः

89

ॐ अजाय नमः

90

ॐ पाशविमोचकाय नमः

91

ॐ मृडाय नमः

92

ॐ पशुपतये नमः

93

ॐ देवाय नमः

94

ॐ महादेवाय नमः

95

ॐ अव्ययाय नमः

96

ॐ हरये नमः

97

ॐ पूषदन्तभिदे नमः

98

ॐ अव्यग्राय नमः

99

ॐ दक्षाध्वरहराय नमः

100

ॐ हराय नमः

101

ॐ भगनेत्रभिदे नमः

102

ॐ सहस्राक्षाय नमः

103

ॐ सहस्रपदे नमः

104

ॐ अपवर्गप्रदाय नमः

105

ॐ अनन्ताय नमः

106

ॐ तारकाय नमः

107

ॐ परमेश्वराय नमः

2 Umschrift (IAST)

1

om śivāya namaḥ

2

om maheśvarāya namaḥ

3

om śaṃbhava namaḥ

4

om pinākine namaḥ

5

om śaśīśekharāya namaḥ

6

om vāmadevāya namaḥ

7

om virūpākṣāya namaḥ

8

om kapardine namaḥ

9

om nīlalohitāya namaḥ

10

om śaṃkarāya namaḥ

11

om śūlapāṇaye namaḥ

12

om khaṭvāṅgine namaḥ

13

om viṣṇuvallabhāya namaḥ

14

om śipiviṣṭāya namaḥ

15

om aṃbikānāthāya namaḥ

16

om śrīkaṇṭhāya namaḥ

17

om bhaktavatsalāya namaḥ

18

om bhavāya namaḥ

19

om śarvāya namaḥ

20

om trilokeśāya namaḥ

21

om śitikaṇṭhāya namaḥ

22

om śivāpriyāya namaḥ

23

om ugrāya namaḥ

24

om kapāline namaḥ

25

om kāmāraye namaḥ

26

om andhakāsurasūdanāya namaḥ

27

om gaṅgādhārāya namaḥ

28

om lalāṭākṣāya namaḥ

29

om kālakālāya namaḥ

30

om kṛpānidhaye namaḥ

31

om bhīmāya namaḥ

32

om paraśuhastāya namaḥ

33

om mṛgapāṇaye namaḥ

34

om jaṭadharāya namaḥ

35

om kailāsavāsine namaḥ

36

om kavacine namaḥ

37

om kaṭhorāya namaḥ

38

om tripurāntakāya namaḥ

39

om vṛṣaṃkāya namaḥ

40

om vṛṣabhārūḍhāya namaḥ

41

om bhasmoddhūlita vigrahāya namaḥ

42

om sāmāpriyāya namaḥ

43

om svaramayāya namaḥ

44

om trayīmūrtaye namaḥ

45

om anīśvarāya namaḥ

46

om sarvajñāya namaḥ

47

om paramātmāne namaḥ

48

om somasūryāgnilocanāya namaḥ

49

om haviṣe namaḥ

50

om yajñamayāya namaḥ

51

om somāya namaḥ

52

om pañcavaktrāya namaḥ

53

om sadāśivāya namaḥ

54

om viśveśvarāya namaḥ

55

om vīrabhadrāya namaḥ

56

om gaṇanāthāya namaḥ

57

om prajāpataye namaḥ

58

om hiraṇyaretase namaḥ

59

om durdharṣāya namaḥ

60

om giriśāya namaḥ

61

om giriśāya namaḥ

62

om anaghāya namaḥ

63

om bhujāṅgabhūṣaṇāya namaḥ

64

om bhargāya namaḥ

65

om giridhanvane namaḥ

66

om giripriyāya namaḥ

67

om kṛttivāsase namaḥ

68

om purārātaye namaḥ

69

om bhagavate namaḥ

70

om pramathādhipāya namaḥ

71

om mṛtyuṃjayāya namaḥ

72

om sūkṣmatanave namaḥ

73

om jagadvyāpine namaḥ

74

om jagadgurave namaḥ

75

om vyomakeśāya namaḥ

76

om mahāsenajanakāya namaḥ

77

om cāruvikramāya namaḥ

78

om rudrāya namaḥ

79

om bhūtapataye namaḥ

80

om sthāṇave namaḥ

81

om ahirbudhnyāya namaḥ

82

om digam̐barāya namaḥ

83

om aṣṭamūrtaye namaḥ

84

om anekātmane namaḥ

85

om sātvikāya namaḥ

86

om śuddhavigrahāya namaḥ

87

om śāśvatāya namaḥ

88

om khaṇḍaparaśave namaḥ

89

om ajāya namaḥ

90

om pāśavimocakāya namaḥ

91

om mṛḍāya namaḥ

92

om paśupataye namaḥ

93

om devāya namaḥ

94

om mahādevāya namaḥ

95

om avyayāya namaḥ

96

om haraye namaḥ

97

om pūṣadantabhide namaḥ

98

om avyagrāya namaḥ

99

om dakṣādhvaraharāya namaḥ

100

om harāya namaḥ

101

om bhaganetrabhide namaḥ

102

om sahasrākṣāya namaḥ

103

om sahasrapade namaḥ

104

om apavargapradāya namaḥ

105

om anantāya namaḥ

106

om tārakāya namaḥ

107

om parameśvarāya namaḥ

3 Studienteil

1

ॐ शिवाय नमः

om śivāya namaḥ

Ich verneige mich vor der absoluten Güte.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Śivāya** (m. 4/1): **Śiva**: der Gütige, der Freundliche, der Gnadenvolle. **Śi**: „In dem alle Dinge liegen“. **Śvi**, **śavas**, **śiśvi**: Erfolgsversprechend, gütig, wohlwollend, gnädig, vorteilhaft, freundlich.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

2

ॐ महेश्वराय नमः

om maheśvarāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem grossen Herrscher.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Maheśvarāya** (m. 4/1): **Maha**: Gross, mächtig, stark, reich. **Īśvara**: „Fähig zu“, Gott, der Lenker.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

3

ॐ शंभवे नमः

om śambhave namaḥ

Ich verneige mich vor dem für unser Heil Existierenden.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Śambhave** (m. 4/1): **Śambhu**: „Existierend für den Wohlstand, Freude“; „Freude verursachend“; „Freude gewährend“. **Śam**: glücklicherweise, glücklich, wohl, aussergewöhnlich. **Bhava**: Zustand, Existenzform., Wohlstand, gesundheit, Besitz, Welt.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

4

ॐ पिनाकिने नमः

om pinākine namaḥ

Ich verneige mich vor dem Bogenträger.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Pinākine** (m. 4/1): **Pināka**: Bogen oder Speer.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

5

ॐ शशिशेखराय नमः

om śaśīśekharaḥ namaḥ

Ich verneige mich vor dem mit dem Halbmond als Diadem.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Śaśīśekharaḥ** (m. 4/1): **Śaśa**: Hase. **Śaśin**: „Einen Hasen beinhaltend“; Name für den Mond; die Musterung des Mondes soll einem Hasen gleichen. **Śekhara**: Diadem, Krone, Kamm.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

6

ॐ वामदेवाय नमः

om vāmadevāya namaḥ

Ich verneige mich vor der lieblichen Gottheit.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Vāmadevāya** (m. 4/1): **Vāma**: Lieblich, erfreulich, angenehm, hell, schön, edel, prachtvoll. **Deva**: göttlich, himlisch, leuchtend, ein Naturgesetz, Engel, Gottheit.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

7

ॐ विरूपाक्षाय नमः

om virūpākṣāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem für das Auge Formlosen.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Virūpākṣāya** (m. 4/1): **Vi**: Silbe, die unter anderem zum negieren gebraucht wird. **Rūpa**: Jegliche äussere Erscheinung, Phänomen, Form, Figur. **Akṣa**: Auge.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

8

ॐ कपर्दिने नमः

om kapardine namaḥ

Ich verneige mich vor dem, dessen Haar aneinandergereihten Kaurimuscheln gleicht.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Kapardine** (m. 4/1): **Kaparda**: Kaurimuschel. Verflochtenes und verknotetes Haar, so dass es einer Kaurimuschel ähnelt.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

9

ॐ नीललोहिताय नमः

om nīlalohitāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Purpurfarbenen.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Nīlalohitāya** (m. 4/1): **Nīllohita**: Farbmix aus Blau und Rot, Purpur, Dunkelrot; entspricht der Farbe des Himmels in der Morgendämmerung.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

10

ॐ शंकराय नमः

om śaṃkarāya namaḥ

Ich verneige mich vor der Ursache von Wohlstand.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Śaṃkarāya** (m. 4/1): **Śaṃkara**: Wohlstand verursachend. **Śam**: glücklicherweise, glücklich, wohl, aussergewöhnlich. **Kara**: bewirkend, tuend, vollziehend.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

11

ॐ शूलपाणये नमः

om śūlapāṇaye namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der einen Dreizack in der Hand hält.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Śūlapāṇaye** (m. 4/1): **Śūla**: Scharfe Eisenspitze, Dorn, Lanze, Speer, Dreizack von Śiva. **Pāṇi**: Hand; in der Hand halten.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

12

ॐ खट्वांगिने नमः

om khaṭvāṅgine namaḥ

Ich verneige mich vor dem Keulenträger.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Khaṭvāṅgine** (m. 4/1): **Khaṭvāṅga**: „Keule, geformt wie der Fuss eines Bettgestells“. **Khaṭvā**: Bettstatt. **Aṅga**: Körperglied, Körper, Glied, Untereinheit.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

13

ॐ विष्णुवल्लभाय नमः

om viṣṇuvallabhāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Liebling Viṣṇus.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Viṣṇuvallabhāya** (m. 4/1): **Viṣ**: Aktiv sein, handeln, arbeiten, tun, leisten; fließen, schnell sein, rennen; durchdringen. **Viṣṇu**: „Alles-Durchdringender“, „Arbeiter“. **Vallabha**: meist geliebt; Höchster, Grösster; Liebling, Liebhaber, Freund, Ehemann.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

14

ॐ शिपिविष्टाय नमः

om śipiviṣṭāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem alles mit Lichtstrahlen durchdringen Lassenden.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Śipiviṣṭāya** (m. 4/1): **Śipiviṣa**: „Von Lichtstrahlen durchdrungen“; überflüssig. **Śipi**: Lichtstrahl. **Viṣ**: Aktiv sein, handeln, arbeiten, tun, leisten; fließen, schnell sein, rennen; durchdringen.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

15

ॐ अंबिकानाथाय नमः

om āmbikānāthāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Ehemann der heiligen Mutter.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Āmbikānāthāya** (m. 4/1): **Āmbikā**: Mutter, gute Frau, ein Name für Śakti. **Nātha**: Beschützer, Patron, Besitzer, Herr, Ehemann.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

16

ॐ श्रीकण्ठाय नमः

om śrīkaṇṭhāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem mit dem blau strahlenden Hals.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Śrīkaṇṭhāya** (m. 4/1): Śrī: Diffuses Licht, scheinen, strahlen. Licht, Glanz, Würde, Schönheit, Ausstrahlung. Reichtum, Überfluss. Kaṇṭha: Hals, Kehle.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

17

ॐ भक्तवत्सलाय नमः

om bhaktavatsalāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der seine Verehrer wie ein Kind behütet.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Bhaktavatsalāya** (m. 4/1): Bhakta: Verehrer, Hingegebener. Vatsala: Kinderliebend, zärtlich sein, liebevoll.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

18

ॐ भवाय नमः

om bhavāya namaḥ

Ich verneige mich vor der reinen Existenz.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Bhavāya** (m. 4/1): Bhū: In Erscheinung treten, Geburt. Bhava: Werden. Sein, Seinszustand, Existenz, Leben.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

19

ॐ शर्वाय नमः

om śarvāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem mit Pfeilen bestücktem.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Śarvāya** (m. 4/1): Śarva: Pfeil.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

20

ॐ त्रिकोकेशाय नमः

om trilokeśāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Beherrscher der drei Welten.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Trilokeśāya** (m. 4/1): Tri: drei. Loka: Welt, Raum, Regionen.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

21

ॐ शितिकण्ठाय नमः

om śitikaṇṭhāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem mit der dunkelblauen Kehle.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Śitikaṇṭhāya** (m. 4/1): Śiti: Schwarz, dunkel-blau. Kaṇṭha: Hals, Kehle.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

22

ॐ शिवप्रियाय नमः

om śivāpriyāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Geliebten der Śivā.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Śivāpriyāya** (m. 4/1): Śivā: die Gütige, ein Name für Śakti. Priya: Liebster, geliebt, lieb zu, „lieber als“, Zuneigung fühlen. Liebhaber, Ehemann.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

23

ॐ उग्राय नमः

om ugrāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Grausamen.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Ugrāya** (m. 4/1): Ugra: Mächtig, gewaltig, heftig, stark, ungestüm, schrecklich, grausam, wütend.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

24

ॐ कपालिने नमः

om kapāline namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der einen Totenkopf als Bettelschale benutzt.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Kapāline** (m. 4/1): Kapālin: „Eine Schüssel tragen“, „bestückt mit einem Schädel“.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

25

ॐ कामारये नमः

om kāmāraye namaḥ

Ich verneige mich vor Widersacher aller Begierden.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Kāmāraye** (m. 4/1): Kāmārī: ein Opponent der Begierden; Kāma: Wunsch, Verlangen, streben, Liebe, Zuneigung; Objekt der Wünsche, Liebe oder Freuden.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

26

ॐ अन्धकासुरसूदनाय नमः

om andhakāsurasūdanāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der den Dämonen Andhaka tötete.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Andhakāsurasūdanāya** (m. 4/1): Andhaka: Blind. Der Blinde. Asura: Ein Dämon. Sūdan: In Ordnung bringen; in richtige Bahnen lenken. Der Akt des Tötens, Schlachtens; Zerstören.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

27

ॐ गङ्गाधराय नमः

om gaṅgādhārāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der den Fluss Ganges mit seinem Haar auffängt.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Gaṅgādhārāya** (m. 4/1): Gaṅgā: „Schnell gehender“. Fluss in Nordindien. Gam: Gehen, bewegen, weggehen, sich nähern. Dhara: Halten, tragen, unterstützen.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

28

ॐ ललाटाक्षाय नमः

om lalāṭākṣāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem mit dem Auge auf der Stirn.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Lalāṭākṣāya** (m. 4/1): Lalāṭākṣa: „Ein Auge an der Stirn habend“. Lalā: Stirne, an der Stirn. Akṣa: Auge.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

29

ॐ कालकालाय नमः

om kālakālāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Tod des Todes.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Kālakālāya** (m. 4/1): Kāla: Schwarz, dunkel; Zeit; Name für Yama.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

30

ॐ कृपानिधये नमः

om kṛpānidhaye namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der den Schatz des Mitgefühls in sich birgt.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Kṛpānidhaye** (m. 4/1): Kṛpā: Gnade, Mitgefühl. Nidhi: Schatz, Schatztruhe.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

31

ॐ भीमाय नमः

om bhīmāya namaḥ

Ich verneige mich vor Angst erregenden.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Bhīmāya** (m. 4/1): Bhīma: Angsterregend, schrecklich, riesig.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

32

ॐ परशुहस्ताय नमः

om paraśuhastāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der eine Axt in seiner Hand hält.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Paraśuhastāya** (m. 4/1): Paraśu: Axt, Steitaxt. Hasta: Hand.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

33

ॐ मृगपाणये नमः

om mṛgapāṇaye namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der das wilde Tier an die Hand nimmt.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Mṛgapāṇaye** (m. 4/1): Mṛga: Tier im Wald, wildes Tier, Herdentier. Reh, Gazelle, Antilope, Moschus. Suchen, fragen, bitten. Pāṇa: Hand. Handel.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

34

ॐ जटधराय नमः

om jaṭadharāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der einen Schopf aus verfilzten Haaren trägt.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Jaṭadharāya** (m. 4/1): Jaṭa: verfilzte Haare. Dhara: halten, tragen, unterstützen.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

35

ॐ कैलासवासिने नमः

om kailāsavāsine namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der auf dem Kailāś wohnt.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Kailāsavāsine** (m. 4/1): Kailāsa: Name eines heiligen Berges im Himālaya. Vāsa: Bleiben, übernachten, residieren, wohnen, sich aufhalten. Sich parfümieren. Bemerkung: Der Berg Kailāś repräsentiert den Haupt Śiva-Lingam und ist absolutes schöpferisches Potential. Er ist die laut Legende die Wohnstätte, sprich der Ursprung Śivas, demnach „in sich ruhend“.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

36

ॐ कवचिने नमः

om kavacine namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der einen Brustpanzer trägt.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Kavacine** (m. 4/1): Kavacin: mit einem Panzer bedeckt.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

37

ॐ कठोराय नमः

om kaṭhorāya namaḥ

Ich verneige mich vor der Ursache allen Gedeihens.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Kaṭhorāya** (m. 4/1): Kaṭhoraya: Gedeihen verursachen, luxuriös machen. Kaṭhora: Hart, solid, steif. Scharf. Hard, grausam, hartherzig. Voll, komplett, ausgewachsen. Luxuriös.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

38

ॐ त्रिपुरान्तकाय नमः

om tripurāntakāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der den drei Städten ein Ende bereitete.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Tripurāntakāya** (m. 4/1): Tri: Drei. Pura: Befestigte Stadt, Burg, Festung. Leib, Körper. Antaka: Ein Ende bereiten, Tod verursachen.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

39

ॐ वृषंकाय नमः

om vṛṣaṃkāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der einen Bullen führt.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Vṛṣaṃkāya** (m. 4/1): Vṛṣa: Bulle.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

40

ॐ वृषभारूढाय नमः

om vṛṣabhārūḍhāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der hell scheinend auf den Bullen aufspringt.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Vṛṣabhārūḍhāya** (m. 4/1): Vṛṣa: Bulle. Bhā: scheinen, erscheinen, sich präsentieren, wunderschön. Rūḍha: aufgestiegen, gewachsen, entwickelt, gesteigert, aufgesprungen.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

41

ॐ भस्मोद्धूलित विग्रहाय नमः

om bhasmoddhūlita vighrahāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Dessen Körper mit Asche beschmiert ist.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Bhasmoddhūlita**: Bhasman: heilige Asche. „Das, was durch das Feuer pulverisiert wurde.“ Kauen, Konsumieren, Pulverisieren. Bhasmoddhūlana: den Körper mit Asche beschmieren. Vighrah: ausstrecken, ausgebreitet, verteilt, geteilt, separat. Analysieren. Krieg führen, kämpfen gegen. Streiten. Ergreifen.. **Vighrahāya** (m. 4/1): Bhasman: heilige Asche. „Das, was durch das Feuer pulverisiert wurde.“ Kauen, Konsumieren, Pulverisieren. Bhasmoddhūlana: den Körper mit Asche beschmieren. Vighrah: ausstrecken, ausgebreitet, verteilt, geteilt, separat. Analysieren. Krieg führen, kämpfen gegen. Streiten. Ergreifen.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

42

ॐ सामप्रियाय नमः

om sāmapiyāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Liebhaber des Sāma Veda.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Sāmapiyāya** (m. 4/1): Priyāya: Gern haben, lieblich behandeln; befreundet sein.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

43

ॐ स्वरमयाय नमः

om svaramayāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem aus Klang bestehenden.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Svaramayāya** (m. 4/1): Svara: Stimme, Ton, Klang, Geräusch. Maya: Affix für: bestehend aus, zusammengesetzt aus, voll von (nicht mit māyā verwechseln).. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

44

ॐ त्रयीमूर्तये नमः

om trayīmūrtaye namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der als Dreiheit verkörpert ist.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Trayīmūrtaye** (m. 4/1): Trayī: Dreifach, Dreiheit, Tripel. Mūrti: Verkörperung, Manifestation, Inkarnation, Personifikation.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

45

ॐ अनीश्वराय नमः

om anīśvarāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, über Dem nichts Höheres existiert.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Anīśvarāya** (m. 4/1): Īśvara: „Fähig zu“, Gott. Anīśvara: Ohne einem Höheren. Unangefochten. Unfähig, ohne Macht. Atheistisch.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

46

ॐ सर्वज्ञाय नमः

om sarvajñāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Allwissenden.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Sarvajñāya** (m. 4/1): Sarva: Alle, alles; ganz, vollständig. Jñāna: Wissen. Absolutes Wissen.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

47

ॐ परमात्मने नमः

om paramātmāne namaḥ

Ich verneige mich vor dem höchsten Selbst.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Paramātmāne** (m. 4/1): Parama: Höchste, Erste. Ātman: Selbst.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

48

ॐ सोमसूर्याग्निलोचनाय नमः

om somasūryāgnilocanāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, dessen Augen durch den Mond, die Sonne und das Feuer-element repräsentiert werden.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Somasūryāgnilocanāya** (m. 4/1): Soma: Mond. Sūryā: Sonne. Āgni : Feuerelement. Locana : erhellen, beleuchten. Organ des Sehens, das Auge.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

49

ॐ हविषे नमः

om haviṣe namaḥ

Verneigungen vor Dem Opferfeuer.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Haviṣe** (n. 4/1): Havis: Opfer, Feueropfer.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

50

ॐ यज्ञमयाय नमः

om yajñamayāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Dessen Existenz ein einziges Opferritus darstellt.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Yajñamayāya** (m. 4/1): Yajña : Vedische Feuereremonie, Opfer. Maya: Ist ein Affix: bestehend aus, zusammengesetzt aus, voll von (nicht mit māyā verwechseln).. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

51

ॐ सोमाय नमः

om somāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der wie der Vollmond ist.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Somāya** (m. 4/1): Soma: Name des Mondes, göttlicher Rauschtrank.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

52

ॐ पंचवक्त्राय नमः

om paṃcavaktrāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Dessen Sprache sich in fünf Seinsebenen manifestiert.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Paṃcavaktrāya** (m. 4/1): Paṃca: Fünf. Vaktra: Sprachorgan.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

53

ॐ सदाशिवाय नमः

om sadāśivāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem ewigen Śiva.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Sadāśivāya** (m. 4/1): Sadā: Immer, kontinuierlich, zu jederzeit.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

54

ॐ विश्वेश्वराय नमः

om viśveśvarāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Herrscher des Universums.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Viśveśvarāya** (m. 4/1): Viśva: Alle, alles, ganz, vollständig, universal; alldurchdringend, allgegenwärtig. Īśvara: „Fähig zu“, Gott.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

55

ॐ वीरभद्राय नमः

om vīrabhadrāya namaḥ

Ich verneige mich vor Vīrabhadra.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Vīrabhadrāya** (m. 4/1): Vīrabhadra: Sohn Śivas, der als Manifestation aus seinem eigenen Körper geschaffen wurde. Vīra: tapferer Mensch, Held, Chef. Bhadra: gesegnet, glücklich, reich, aussergewöhnlich, freundlich, gnädig.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

56

ॐ गणनाथाय नमः

om gaṇanāthāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Führer der himmlischen Heeresscharen.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Gaṇanāthāya** (m. 4/1): Gaṇas: Name von Śivas Schergen. Nātha: Beschützer, Patron, Besitzer, Führer. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

57

ॐ प्रजापतये नमः

om prajāpataye namaḥ

Ich verneige mich vor dem Herrn des Universums.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Prajāpataye** (m. 4/1): dem Prajāpati (Dat. Sg.). **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

58

ॐ हिरण्यरेतसे नमः

om hiraṇyaretase namaḥ

Ich verneige mich vor Dem mit dem goldenen Samenderguss.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Hiraṇyaretase** (m. 4/1): Hiraṇya: Golden. Retas: Strom, Fluss. Sperma, Samenerguss.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

59

ॐ दुर्धर्षाय नमः

om durdharṣāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Unbezwingbaren.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Durdharṣāya** (m. 4/1): Durdharṣa: Unbezwingbar, unnahbar, nicht zu überwinden, unzugänglich; gefährlich.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

60

ॐ गिरिशाय नमः

om girīśāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Herrn des Gebirges.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Girīśāya** (m. 4/1): Giri: Berg.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

61

ॐ गिरिशाय नमः

om giriśāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Beherrscher des Veda.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Giriśāya** (m. 4/1): Gir: Sprache, Worte, Intellekt, mystische Silbe, der Veda.. **Na-maḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

62

ॐ अनघाय नमः

om anaghāya namaḥ

Ich verneige mich vor Furchtlosen.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Anaghāya** (m. 4/1): An: Prefix für Negation. Aghāya: Bedrohen, verletzen; Furcht.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

63

ॐ भुजङ्गभूषणाय नमः

om bhujaṅgabhūṣaṇāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem mit Schlangen geschmückten.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Bhujaṅgabhūṣaṇāya** (m. 4/1): Bhujaṅga: Schlange. Bhūṣaṇa: Geschmückt, dekoriert.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

64

ॐ भर्गाय नमः

om bhargāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Prächtigen.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Bhargāya** (m. 4/1): Bharga: Pracht, Herrlichkeit, Glanz, Ausstrahlung.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

65

ॐ गिरिधन्वने नमः

om giridhanvane namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, der einen Berg als Bogen benutzt

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Giridhanvane** (m. 4/1): Giri: Berg. Dhanvan: Bogen.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

66

ॐ गिरिप्रियाय नमः

om giripriyāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Liebhaber der Berge.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Giripriyāya** (m. 4/1): Giri: Berg. Priya: Liebster, geliebt, lieb zu, „lieber als“, Zuneigung fühlen. Liebhaber, Ehemann.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

67

ॐ कृत्तिवाससे नमः

om kṛttivāsase namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der in Fell gekleidet ist.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Kṛttivāsase** (m. 4/1): Kṛtti: Haut, Fell. Vāsa: Kleidung.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

68

ॐ पुरारतये नमः

om purārātaye namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Dessen Heimat die Wildnis ist.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Purārātaye** (m. 4/1): Dem, dessen Heimat die Wildnis ist (Dativ von Purārāta).. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

69

ॐ भगवते नमः

om bhagavate namaḥ

Ich verneige mich vor dem Erhabenen.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Bhagavate** (m. 4/1): Bhagavat: Erhaben, heilig; der Erhabene; Glanz, Erhabenheit besitzend.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

70

ॐ प्रमथाधिपाय नमः

om pramathādhīpāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Anführer der Pramathas.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Pramathādhīpāya** (m. 4/1): Pramatha: Folterer. Pramathagaṇas: Śivas Gefolgschaft. Adhi: Prefix der über, darüberstehend bedeutet. Adhipa: Führer, Kommandant, König.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

71

ॐ मृत्युंजयाय नमः

om mṛtyuṃjayāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Sieger über den Tod.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Mṛtyuṃjayāya** (m. 4/1): Mṛtyu: Sterben, Tod; Sterblichkeit; Deva des Todes. Jaya: Sieg..**Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

72

ॐ सूक्ष्मतनवे नमः

om sūkṣmatanave namaḥ

Ich verneige mich vor dem Feinsten des Feinen.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Sūkṣmatanave** (m. 4/1): Sūkṣma: Fein, klein, dünn, kurz, eng, schwach; feinstofflich..**Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

73

ॐ जगद्व्यापिने नमः

om jagadvyāpine namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der die ganze Welt durchdringt.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Jagadvyāpine** (m. 4/1): Jagat: Welt; das was sich bewegt, was am leben ist; bewegen, beweglich, lebend. Vyāp: Erreichen, verbreiten, durchdringen, bedecken.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

74

ॐ जगद्गुरवे नमः

om jagadgurave namaḥ

Ich verneige mich vor dem Weltenlehrer.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Jagadgurave** (m. 4/1): Jagat: Welt; das was sich bewegt, was am leben ist; bewegen, beweglich, lebend. Guru: Lehrer.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

75

ॐ व्योमकेशाय नमः

om vyomakeśāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem mit dem Himmelshaar.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Vyomakeśāya** (m. 4/1): Vyoman: Himmel, „durch die Luft“. Keśa: Kopfhaare, Mähne.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

76

ॐ महासेनजनकाय नमः

om mahāsenajanakāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der den grossen Schlachtenführer gezeugt hat.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Mahāsenajanakāya** (m. 4/1): Maha: Gross, mächtig, stark, reich. Senā: Armee. Janaka: Generieren, produzieren, verursachen. Schöpfer. Mahāsena ist ein anderer Name für Skanda, dem Sohn Śivas.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

77

ॐ चारुविक्रमाय नमः

om cāruvikramāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der anmutig dahinschreitet.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Cāruvikramāya** (m. 4/1): Cāru: Angenehm, geschätzt, geliebt. Schön, lieblich, schön. Vikrama: gehen, fortschreiten, Bewegung, Gang, Schritt. Eine Art. Weg. Mut, Heldentum, Tapferkeit.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

78

ॐ रुद्राय नमः

om rudrāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Brüllenden

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Rudrāya** (m. 4/1): Rudra: Schreien, heulen, brüllen, schrecklich. Zerstörerischer Aspekt Śivas. Rud, rudh: Rot, scheinend, glitzernd. Rud = vṛd: Stark, kräftig. Ru + dra = dru: „Das Böse vertreibend“, „brüllend umherrennen“. stotr: Würdig, gepriesen zu werden.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

79

ॐ भूतपतये नमः

om bhūtapataye namaḥ

Ich verneige mich vor dem Walter über die 5 Elemente.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Bhūtapataye** (m. 4/1): Bhūta: Die 5 Elemente. Werden, gewesen, war. Existieren, anwesend. Geschöpf. Sein wie etwas. Bestehend aus. Vermischt mit. Geist. Dämon. Pati: Ehemann. Herr, Meister. Besitzer.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

80

ॐ स्थाणवे नमः

om sthāṇave namaḥ

Ich verneige mich vor dem Unbeweglichen.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Sthāṇave** (m. 4/1): Sthāṇu: Fixiert, fest, hart, stabil. Unbeweglich. Säule, Baumstumpf.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

81

ॐ अहिर्बुध्न्याय नमः

om ahirbudhnyāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Dem aus der Tiefe eine Schlange entgegen kommt.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Ahirbudhnyāya** (m. 4/1): Ahi: Schlange. Budhnya: am Grund, an der Basis seiend; aus der Tiefe kommend, der Tiefe zugehörend.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

82

ॐ दिग्बराय नमः

om digambarāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Dessen Kleidung aus den acht Himmelsrichtungen besteht.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Digambarāya** (m. 4/1): Diś: Die acht Himmelsrichtungen. Ambara: Kompass, Nachbarschaft, Umgebung. Kleider. Himmel, Atmosphäre.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

83

ॐ अष्टमूर्तये नमः

om aṣṭamūrtaye namaḥ

Ich verneige mich vor den acht Manifestationsformen Śivas.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Aṣṭamūrtaye** (m. 4/1): Aṣṭa: Acht. Mūrti: Verkörperung, Manifestation, Inkarnation, Personifikation.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

84

ॐ अनेकात्मने नमः

om anekātmane namaḥ

Ich verneige mich vor dem Selbst, Das ohne ein Zweites ist.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Anekātmane** (m. 4/1): An: Negation. Eka: Eins. Ātma: Das Selbst. Aus den Silben: an: atmen; at: bewegen; vā: blasen.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

85

ॐ सात्त्विकाय नमः,

om sātvikāya namaḥ

Ich verneige mich vor der wahren Güte.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Sātvikāya** (m. 4/1): Sattva: Sein, Existenz; Natur, Essenz, Konstitution; Leben, Vitalität, Bewusstsein; Substanz; Güte, Tugend, Wahrheit; Stärke, Energie.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

86

ॐ शुद्धविग्रहाय नमः

om śuddhavigrahāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der Reinheit verbreitet.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Śuddhavigrahāya** (m. 4/1): Śuddha: Gereinigt, klar, rein, pur, frei von, hell, weiss. Unvermischt, echt. Vighraḥ: Ausstrecken, ausgebreitet, verteilt, geteilt, separat. Analysieren. Krieg führen, kämpfen gegen. Streiten. Ergreifen.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

87

ॐ शाश्वताय नमः

om śāśvatāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Ewigen.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Śāśvatāya** (m. 4/1): Śāśvata: Ewig, konstant, unaufhörlich.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

88

ॐ खण्डपरशवे नमः

om khaṇḍaparaśave namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der mit der Axt zerteilt.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Khaṇḍaparaśave** (m. 4/1): Khaṇḍa: Brechen, entzweibrechen, zerteilen, zerstören, zerreißen, in Stücke brechen. Auslöschen. Paraśave: Axt.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

89

ॐ अजाय नमः

om ajāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Niemalsgeborenen.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Ajāya** (m. 4/1): A: Prefix für Negation. Jan: Geburt, Ursache von Geburt. Werden. Produzieren.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

90

ॐ पाशविमोचकाय नमः

om pāśavimocakāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der alle Fesseln löst.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Pāśavimocakāya** (m. 4/1): Pāśa: Fessel, Schlinge. Vimocaka: freilassen, befreien. Aushängen, überliefern.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

91

ॐ मृडाय नमः

om mṛḍāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der Gnade walten lässt.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Mṛḍāya** (m. 4/1): Mṛḍa: Mitgefühl zeigen. Gnade walten lassen. Gütig sein.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

92

ॐ पशुपतये नमः

om paśupataye namaḥ

Ich verneige mich vor dem Hüter aller Herdentiere.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Paśupataye** (m. 4/1): Paśu: Rinder, Herdentiere. Wildtiere. Pati: Ehemann. Herr, Meister. Besitzer.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

93

ॐ देवाय नमः

om devāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem verkörperten Naturgesetz.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Devāya** (m. 4/1): Deva: Engel. Gottheit. Naturgesetz. Impuls kreativer Intelligenz.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

94

ॐ महादेवाय नमः

om mahādevāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Naturgesetz hinter allen Naturgesetzen.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Mahādevāya** (m. 4/1): der grosse Gott. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

95

ॐ अव्ययाय नमः

om avyayāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Unveränderbaren.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Avyayāya** (m. 4/1): Avyaya: keiner Veränderung unterworfen. Unveränderlich. Unzerstörbar.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

96

ॐ हरये नमः

om haraye namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der alles raubt.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Haraye** (m. 4/1): Hara: Wegführend, rauben, ergreifend, einnehmend, zerstörend..**Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

97

ॐ पूषदन्तभिदे नमः

om pūṣadantabhīde namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der der den Zahn von Pūṣan abgebrochen hat.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Pūṣadantabhīde** (m. 4/1): Pūṣan: Name einer vedischen Gottheit. Gehört zu den 12 Adityas. Wird der Sonne zugerechnet. Hüter von Herden, bringt Wohlstand. Hat bei einem Kampf gegen Śiva einen Zahn verloren, da dieser gelacht hat, als Śiva verflucht wurde. Danta: Zahn. Spitze. Gipfel. Bhīd: Zerbrechen, zersplittern, zerreißen, zerstören, schneiden.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

98

ॐ अव्यग्राय नमः

om avyagrāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der sich von nichts ablenken lässt.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Avyagrāya** (m. 4/1): A: Prefix für Negation. Vyagra: ablenken, zerstreuen, Gedanken zerstreuen.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

99

ॐ दक्षाध्वरहराय नमः

om dakṣādhvaraharāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, der das Opfer des Dakṣa zerstört hat.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Dakṣādhvaraharāya** (m. 4/1): Adhvara: Nicht verletzen. Opfer. Hara: Wegführend, rauben, ergreifend, einnehmend, zerstörend. Dakṣa: Name des Vaters von Sati.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

100

ॐ हराय नमः

om harāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der den ganzen Kosmos zurückzieht.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Harāya** (m. 4/1): Dem Entzieher, Zerstörer (Dativ von Hara, gängiges Śiva-Epitheton)..**Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

101

ॐ भगनेत्रभिदे नमः

om bhaganetrabhide namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der Bhagas Augen zerstörte.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Bhaganetrabhide** (m. 4/1): Bhaga: Name eines der 12 Adityas. Garantiert Wohlstand und ist „Vorsitz der Liebe“. Seine Augen wurden durch Śiva zerstört. Netra: Führer. Anführer. Die Augen, als Organe der Führung. Bhid: Zersplittern, zerschneiden, brechen, zerstören.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

102

ॐ सहस्राक्षाय नमः

om sahasrākṣāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Tausendäugigen.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Sahasrākṣāya** (m. 4/1): Sahasra: Tausend. Unzählig. Akṣa: Auge.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

103

ॐ सहस्रपदे नमः

om sahasrapade namaḥ

Ich verneige mich vor dem Tausendfüssigen.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Sahasrapade** (m. 4/1): Sahasra: Tausend. Unzählig. Pada: Fuss.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

104

ॐ अपवर्गप्रदाय नमः

om apavargapradāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem, Der den Kreislauf von Geburt und Tod beendet.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Apavargapradāya** (m. 4/1): Apavarga: Beenden, vollenden, zu einem Ende kommen. Das Beenden von Geburt und Tod. Pradā: Weggeben, geben, offerieren, schenken.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

105

ॐ अनन्ताय नमः

om anantāya namaḥ

Ich verneige mich vor Dem ohne Ende.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Anantāya** (m. 4/1): An: Prefix für Negation. Anta: Ende.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

106

ॐ तारकाय नमः

om tārakāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem Befreier.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Tārakāya** (m. 4/1): Tāraka: gewähren, jenseits zu gehen, überzutreten, befreien, retten. Name eines Dämones, der die ganze Menschheit knechtete. Wurde durch Subramanyu, dem Sohn Śivas getötet.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

107

ॐ परमेश्वराय नमः

om parameśvarāya namaḥ

Ich verneige mich vor dem höchsten Gott.

Om (avy.): die heilige Silbe Om. **Parameśvarāya** (m. 4/1): Para: Höchste, Erste. Īśvara: „Fähig zu“, Gott.. **Namaḥ** (avy.): √nam (beugen, grüssen) Verehrung, Huldigung.

4 Quellenverzeichnis

4.1 Fundstellen der einzelnen Verse

- Vers 1** Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 2 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 3 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 4 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 5 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 6 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 7 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 8 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 9 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 10 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 11 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 12 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 13 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 14 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 15 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 16 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 17 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 18 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 19 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 20 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 21 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 22 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 23 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 24 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 25 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 26 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 27 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 28 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 29 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 30 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 31 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 32 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 33 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ

- Vers 34** Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 35 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 36 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 37 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 38 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 39 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 40 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 41 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 42 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 43 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 44 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 45 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 46 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 47 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 48 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 49 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 50 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 51 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 52 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 53 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 54 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 55 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 56 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 57 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 58 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 59 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 60 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 61 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 62 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 63 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 64 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 65 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 66 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 67 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 68 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 69 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ

- Vers 70** Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 71 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 72 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 73 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 74 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 75 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 76 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 77 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 78 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 79 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 80 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 81 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 82 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 83 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 84 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 85 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 86 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 87 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 88 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 89 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 90 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 91 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 92 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 93 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 94 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 95 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 96 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 97 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 98 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 99 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 100 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 101 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 102 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 103 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 104 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ
Vers 105 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ

Vers 106 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ

Vers 107 Śivāṣṭottaraśatanāmāvaliḥ